



Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale

DIREZIONE GENERALE  
PER LA PROMOZIONE  
DEL SISTEMA PAESE  
UFFICIO VIII

**3618/0100**

**IL CAPO DELL'UFFICIO VIII DELLA DIREZIONE GENERALE  
PER LA PROMOZIONE DEL SISTEMA PAESE**

**VISTO** il R.D. 18 novembre 1923, n. 2440, recante le “Nuove disposizioni sull’amministrazione del patrimonio e sulla contabilità generale dello Stato” e successive modifiche;

**VISTO** il R.D. 23 maggio 1924, n. 827, recante il “Regolamento per l’amministrazione del patrimonio e sulla contabilità generale dello Stato”;

**VISTO** il D.P.R. 5 gennaio 1967, n. 18, recante l’“Ordinamento dell’Amministrazione degli Affari Esteri”;

**VISTO** il D.P.R. 19 maggio 2010, n. 95, recante la “Riorganizzazione del Ministero degli Affari Esteri”;

**VISTO** il D.M. n. 2060 dell’11.10.2010, registrato alla Corte dei Conti il 10 novembre 2010 reg. 18, fg. 146, “Disciplina delle articolazioni interne degli uffici di livello dirigenziale istituiti presso l’Amministrazione centrale del Ministero degli Affari Esteri con D.P.R. n. 95 del 19-05-2010”, con cui è stata istituita la Direzione Generale per la Promozione del Sistema Paese;

**VISTA** la legge di bilancio n. 160 del 27 dicembre 2019 recante il “Bilancio di previsione dello Stato per l’anno finanziario 2020 e bilancio pluriennale per il triennio 2020-2022”;

**VISTO** il Decreto del Ministero dell’Economia e delle Finanze del 31 dicembre 2019, pubblicato sul supplemento ordinario n. 46 della Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana – Serie generale n. 305 del 31-12-2019, con il quale è stata effettuata la ripartizione in capitoli delle Unità di voto parlamentare relative al bilancio di previsione dello Stato per l’anno finanziario 2020 e per il triennio 2020-2022;

**VISTA** la Direttiva dell’On. Ministro per l’anno 2020 n. 3705 del 9 gennaio 2020, registrata presso la Corte dei Conti protocollo n. 281 del 19 febbraio 2020;

**VISTO** il D.P.R. n.24 del 23 agosto 2019, registrato alla Corte dei Conti il 12 settembre 2019, reg. 1817, di nomina dell’Amb. Enzo Angeloni a Direttore Generale per la Promozione del Sistema Paese;

**VISTO** il D.M. 5120/1/bis del 28 gennaio 2020 con il quale è stata effettuata l’assegnazione delle risorse finanziarie, umane e materiali ai Dirigenti Generali titolari dei Centri di Responsabilità;

**VISTO** il D.M. 3600/2503 del 31 gennaio 2020 concernente la ripartizione delle risorse finanziarie, tra i Capi delle Unità e degli Uffici della Direzione Generale per la Promozione del Sistema Paese;

**VISTO** il DM n. 1760 del 17.09.2018, registrato alla Corte dei Conti il 27.09.2018, reg. 1861, con il quale il Consigliere d'Ambasciata Giuseppe Pastorelli è stato nominato Capo dell'Ufficio VIII a decorrere dal 29 ottobre 2018;

**VISTO** il D.M. n. 5510/456 del 7 giugno 2011 Allegato B lettera i;

**VISTA** la L. 136/2010 e in particolare l'art. 3 in tema di tracciabilità di flussi finanziari;

**VISTO** il D.P.C.M. del 6 luglio 2017 concernente la "Individuazione degli interventi da finanziare con il fondo per il potenziamento della cultura e della lingua italiana all'estero, istituito ai sensi dell'art. 1, comma 587 della legge 11 dicembre 2016, n. 232" e in particolare l'art. 4, comma 2, lett. c) che prevede che parte dei fondi vengano ripartiti per attività di promozione del patrimonio culturale e artistico italiano all'estero e per il sostegno delle missioni archeologiche italiane all'estero;

**VISTO** il D.M.T. n. 167029 del 22 settembre 2017, registrato alla Corte dei Conti in data 4 ottobre 2017 al fg. 1239, in applicazione del D.P.C.M. del 6 luglio 2017, che ripartisce i fondi stanziati sul capitolo 2765 secondo le modalità definite nel citato D.P.C.M.;

**VISTO** il D.lgs. del 18 aprile 2016, n. 50 recante il "Codice dei contratti pubblici" (di seguito, in breve, anche "Codice")

**VISTO** l'art. 32, comma 2 del Codice ai sensi del quale prima dell'avvio delle procedure di affidamento le stazioni appaltanti determinano di contrarre individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

**VISTO** l'art. 36, comma 2, lettera a) del Codice ai sensi del quale, fatta salva la possibilità di ricorrere alle procedure ordinarie, le stazioni appaltanti possono procedere all'affidamento dei lavori, servizi e forniture di importo inferiore a € 40.000,00 mediante affidamento diretto, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;

**VISTA** la Legge 14 giugno 2019, n. 55 con la quale è stato convertito il D.L. 18 aprile 2019, n. 32 recante "Disposizioni urgenti per il rilancio del settore dei contratti pubblici, per l'accelerazione degli interventi infrastrutturali, di rigenerazione urbana e di ricostruzione a seguito di eventi sismici" (cd. "Sblocca cantieri");

**VISTA** la Legge 28 giugno 2019, n. 58 con la quale è stato convertito il D.L. 30 aprile 2019, n. 34 recante "misure urgenti di crescita economica e per la risoluzione di specifiche situazioni di crisi" (cd. "Decreto crescita");

**CONSIDERATO** che questa Direzione Generale, nell'ambito del piano di promozione integrata del Sistema Paese ha coordinato nel 2019 "Italia, Culture, Africa", la rassegna geografica dedicata ai Paesi dell'Africa sub-sahariana che ha visto la mobilitazione di tutte le Sedi del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale attive nella regione per la realizzazione di eventi culturali improntati allo scambio, alla conoscenza reciproca e alla valorizzazione delle rispettive identità culturali;

**TENUTO CONTO** che, nell'ambito del predetto programma e con l'obiettivo di promuovere l'incontro tra culture e favorire la formazione attraverso il linguaggio della fotografia, questo Ufficio ha promosso la realizzazione nel mese di aprile 2019 dell'iniziativa "Passaggio in Etiopia ed Eritrea", ideata dall'Associazione Cultura del Viaggio e curata da Antonio Politano, africanista e affermato giornalista – fotografo, e che tale progetto si è concluso con l'allestimento di due mostre fotografiche, nelle città di Addis Abeba ed Asmara, con scatti di fotografi italiani, etiopici ed eritrei che hanno riscosso un notevole successo di pubblico e risonanza anche in Italia;

**CONSIDERATO** che questo Ufficio, per soddisfare le proprie esigenze istituzionali di promozione del Sistema Italia dal punto di vista culturale (secondo le linee guida prioritarie strategiche del Piano di promozione integrata “Vivere all’italiana”, lanciate dal MAECI nel dicembre 2016), intende - in linea generale per quanto riguarda l’attività promozionale nel corso del 2020 - dare continuità all’offerta culturale italiana all’estero proponendo una serie di contenuti fruibili anche in forma digitale, così da sopperire all’assenza di eventi in presenza a causa delle restrizioni imposte per il contenimento della diffusione del COVID-19;

**RITENUTO OPPORTUNO**, alla luce del successo riscontrato dal progetto “Passaggio in Etiopia ed Eritrea”, promuovere la realizzazione di un libro-catalogo ad esso dedicato che, attraverso un lavoro curatoriale ed editoriale di qualità, possa raccontare l’iniziativa attingendo al materiale fotografico e documentaristico raccolto, e valorizzare allo stesso tempo una delle iniziative più rappresentative promosse dalla Direzione Generale nel quadro del programma “Italia, Culture, Africa”;

**VALUTATO** che il predetto libro catalogo potrà essere fruito sia in modalità digitale, arricchendo quindi l’offerta di contenuti culturali digitali a disposizione della Rete all’estero della Farnesina per la diffusione presso il pubblico straniero, e distribuito in formato cartaceo alle Sedi dell’Africa Sub-Sahariana e in occasione della prossima Conferenza Italia-Africa;

**RITENUTO NECESSARIO** per il raggiungimento delle predette finalità avvalersi della collaborazione di un soggetto di elevate competenze e comprovata affidabilità in grado di provvedere alla fornitura dei seguenti servizi: curatela, redazione e coordinamento dei testi, traduzione in lingua inglese, progettazione grafica del libro-catalogo “Passaggio in Etiopia ed Eritrea” in versione ebook e cartacea, con la stampa di 500 copie;

**PRESO ATTO** che l’Associazione Cultura del Viaggio ha ideato e coordinato la realizzazione del progetto “Passaggio in Etiopia e Eritrea”, detiene nei suoi archivi tutte le fotografie e la documentazione raccolta durante lo svolgimento del progetto ed è altresì in possesso delle competenze e della professionalità richieste per la migliore realizzazione del predetto libro-catalogo;

**CONSIDERATO** che tale tipologia di servizio non è rinvenibile sul MEPA né è stata oggetto di convenzioni Consip spa;

**RITENUTO** congruo determinare in euro 9.500,00 IVA esclusa (novemilacinquecento/00), avendo cura dei valori di mercato dei servizi, l’importo massimo da destinare alla fornitura dei servizi in questione;

**CONSIDERATO** che al soggetto affidatario dell’esecuzione dei servizi in questione verrà verificata l’assenza delle cause di esclusione di cui all’art. 80 del d.lgs. 50/2016;

## **DETERMINA**

### **Art. 1**

Per i motivi di cui alle premesse si avvia la procedura di affidamento diretto per la fornitura dei servizi relativi a: curatela, redazione e coordinamento dei testi, traduzione in lingua inglese, progettazione grafica del libro – catalogo “Passaggio in Etiopia ed Eritrea” in versione ebook e cartacea, con la stampa di 500 copie, all’Associazione Cultura del Viaggio, con sede in Via Elea, 8 – 00183 – Roma (RM), c.f. 13042661002.

### **Art. 2**

Ai sensi di quanto disposto all’art. 3, comma 5, della Legge 13 agosto 2010, n. 136 e ss.mm.ii. recante “Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia”,

per l'affidamento diretto di cui al presente articolo è stato acquisito il seguente Codice Identificativo di Gara (Smart CIG): **Z1C2D15EFE**.

### **Art. 3**

La spesa massima complessiva connessa alle prestazioni di cui all'art. 1 è di euro 9.500,00 (novemilacinquecento/00) IVA esclusa. Tale spesa è destinata a trovare copertura negli stanziamenti previsti e, in particolare nel Cap. 2471 p.g. 3 del bilancio di questo Ministero per l'esercizio finanziario 2020.

### **Art. 4**

L'iniziativa è programmata nell'ambito del mandato istituzionale dell'Ufficio e rientra nei compiti di promozione e diffusione della cultura italiana all'estero, quale strumento di valorizzazione del Sistema Italia.

### **Art. 5**

Le prestazioni dovranno essere fornite inderogabilmente entro e non oltre il 30 settembre 2020.

### **Art. 6**

Il responsabile unico del procedimento è il dott. Giuseppe Restuccia.

Roma, 26 giugno 2020

IL CAPO DELL'UFFICIO VIII  
Cons. Amb. Giuseppe Pastorelli